

# LATAM 2008-2019

## Conservación del Patrimonio Cultural en América Latina y el Caribe

- Propuesta de actividades para 2010-2011 -



[latam@iccrom.org](mailto:latam@iccrom.org)

# LATAM (2008-2019)

## ¿QUÉ ES LATAM?

---

LATAM es un programa de doce años de duración que tiene como objetivos principales mejorar y fortalecer las capacidades de los profesionales del sector de la conservación del patrimonio cultural en América Latina y el Caribe; mejorar la comunicación y el intercambio en la región e incrementar la sensibilización de una vasta audiencia respecto a la necesidad de proteger ese patrimonio.

## ¿POR QUÉ LATAM?

---

América Latina y el Caribe poseen una gran riqueza de diferentes expresiones culturales que abarcan miles de años. Esta porción significativa del patrimonio cultural mundial es un recurso importante para la cohesión social y el desarrollo en la región, pero requiere una conservación y un uso sostenibles. Como en muchas otras partes del mundo, el patrimonio cultural de América Latina y el Caribe corren el riesgo de degradaciones o pérdidas irreversibles, debido a varios factores que incluyen:

- Impacto ambiental debido al incremento en los niveles de contaminación y al cambio climático,
- Impacto de desarrollo económico debido al crecimiento urbano y al turismo, entre otros.
- Impacto de la globalización que lleva a una pérdida de identidad,
- Saqueo y tráfico ilícito.

Aunque existen iniciativas en curso, así como un gran nivel de experiencia en países de América Latina y el Caribe para enfrentar las cuestiones antes mencionadas, por lo general se ha tratado de esfuerzos aislados, distribuidos de manera desigual en la región. El programa LATAM se diseñó para crear un mayor acercamiento y diálogo que permita integrar y armonizar los esfuerzos de conservación en América Latina y el Caribe. A través del trabajo con profesionales e instituciones en la región, el programa creará sinergias y mejorará la conservación del patrimonio cultural por medio de:

- El reagrupamiento de experiencias,
- La identificación de áreas de acción comunes,
- La contribución de herramientas para una mayor colaboración entre sectores del patrimonio,
- El desarrollo de mecanismos para una mayor movilidad profesional, y,
- El desarrollo de mecanismos para una mayor auto-suficiencia.

## **PRINCIPIOS ORIENTADORES DE LATAM**

---

Los principios orientadores del programa se definieron tomando en consideración la situación general de la conservación del patrimonio cultural en América Latina y el Caribe.

Estos principios orientadores consisten en:

- Enfocar el programa hacia diferentes grupos de beneficiarios y audiencias para tener la mayor cobertura posible de profesionales del patrimonio y de otros grupos de interés.
- Auspiciar la inclusión de distintos grupos de interés y favorecer actividades interdisciplinarias e intersectoriales.
- Tener una amplia participación, representación y distribución geográficas, así como una rotación de sedes para desarrollar las actividades, que permita paulatinamente ir equilibrando las desigualdades de la región en materia de conservación del patrimonio.
- Involucrar y emplear al máximo las estructuras y las capacidades existentes (instituciones públicas y académicas, centros de conservación y profesionales, organizaciones de base) en los diferentes países de la región para la preservación y promoción del patrimonio.
- Favorecer y fortalecer el vínculo con las universidades, centros de investigación y programas de formación existentes para asegurar mayor sostenibilidad y transferencia de la inversión realizada.
- Alentar el diálogo e intercambio entre modelos y directrices internacionales, y de experiencias y contextos específicos en la región.
- Sustener un intercambio permanente de experiencias y ampliar las redes de comunicación y contacto entre profesionales e instituciones de la región y más allá.
- Asegurar y estimular la inclusión de los profesionales de la región en el diseño y ejecución de los programas de cooperación internacional.
- Promover más actividades en español.

## **ESTRUCTURA DE LATAM**

---

El programa tiene una estructura temática por razones operativas. Los grupos de trabajo serán responsables de la coordinación e implementación de estas actividades temáticas.

El papel de ICCROM consistirá, en gran medida, en alentar las colaboraciones interinstitucionales y fomentar el intercambio en la región. Igualmente, alentará colaboraciones con instituciones que, aunque no sean de la región, hayan trabajado o se propongan trabajar en temáticas similares a aquellas identificadas por el programa, con el fin de evitar duplicaciones innecesarias y favorecer sinergias que generen resultados mucho más enriquecedores.

ICCROM y las instituciones asociadas desarrollarán estrategias que aseguren la obtención de los recursos necesarios para el funcionamiento de la estructura de gestión del programa y para llevar a cabo las actividades propuestas.

El programa LATAM estará dividido en tres fases:

|         |                       |
|---------|-----------------------|
| 2008-11 | Fase inicial          |
| 2012-15 | Fase de ejecución     |
| 2016-19 | Fase de consolidación |

Al final de cada etapa, se realizarán evaluaciones para asegurar que se estén cumpliendo los objetivos planteados, y en caso necesario, modificar las estrategias o políticas utilizadas.

## **ESTRUCTURA DE GESTIÓN**

El sistema de gestión de LATAM está formado por tres niveles operativos y de decisión:

- Grupos de Trabajo - función operativa
- Comité Ejecutivo - función de coordinación y gestión
- Comité Asesor – función de asesoría estratégica

Informaciones más detalladas sobre la estructura y las políticas pueden encontrarse en la página web de ICCROM.

## **TEMAS INICIALES DE LATAM**

---

Para la fase inicial del programa (2008-2011) se conformaron los siguientes grupos de trabajo, conformados por profesionales de la conservación. El objetivo es que los grupos abarquen cada vez más países e instituciones:

- Educación y formación
- Tráfico ilícito de bienes culturales
- Indicadores económicos para la conservación
- Gestión de riesgos
- Información y documentación

LATAM fue diseñado siguiendo un modelo programático, que inició con una evaluación de necesidades y continuó con la formulación de metas y objetivos que llevarán a resultados sostenibles.

El principio guía de este programa es establecer un marco programático amplio, que contenga las actividades individuales de los grupos de trabajo y asegure que el total sea mayor que la suma de las partes.

Al igual que para los otros programas regionales de ICCROM, los recursos financieros para LATAM vendrán de presupuestos adicionales. El éxito de LATAM requerirá del apoyo, a través de la aportación de recursos financieros, humanos y técnicos, de todos los Países Miembros de ICCROM, en particular aquellos de América Latina y el Caribe. Las actividades que se describen a continuación se realizarán en función de este apoyo.

## Actividades propuestas para 2010-2011

### 1. Grupo de educación y formación

#### Participantes:

- Luiz Antonio Cruz Souza (Coordinador) - Escuela de Bellas Artes, Universidad Federal de Minas Gerais, Brasil
- Liliana Giorguli Chávez – Escuela Nacional de Conservación, Restauración y Museografía (ENCRYM), México
- David Cohen - Universidad Externado de Colombia, Colombia
- Adriana Cruz Lara – Instituto Nacional de Antropología e Historia - INAH, México
- María Mercedes García Santana – Centro Nacional de Conservación, Restauración y Museología – CENCREM, Cuba
- Elina Tassara – Facultad de Arquitectura, Urbanismo y Diseño, Universidad Nacional de Mar del Plata, Argentina



#### Actividades:

##### 1. Análisis de instituciones de formación

Identificar a las instituciones en América Latina y el Caribe que imparten cursos de formación en conservación del patrimonio cultural.

##### 2. Reunión internacional

Reunión internacional de instituciones dedicadas a la formación en conservación en América Latina y el Caribe.

##### 3. Curso

Organización de un curso de actualización y especialización en español, destinado a profesionales de la conservación que puedan después difundir esta información. Se retomará uno de los cursos regulares de ICCROM, adaptándolo al contexto de América Latina y el Caribe.

#### Presupuesto\*:

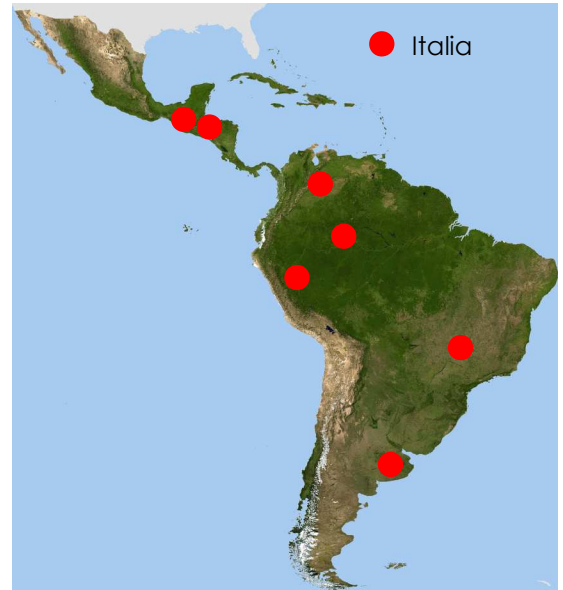
| Actividades                        | Presupuesto de Organismos de la Región | Presupuesto de Organismos Internacionales | Total       |
|------------------------------------|--|---|-------------|
| Actividades del Grupo de educación | €9.350,00                              | €122.650,00                               | €132.000,00 |

\*Para el presupuesto detallado, ver final del documento

## 2. Grupo de tráfico ilícito de bienes culturales

### Participantes:

- María Isabel Gómez Ayala (Coordinadora) – Dirección de Patrimonio, Colombia
- Blanca Alva Guerrero - Instituto Nacional de Cultura (INC), Perú
- Claudia Cabouli - Dirección Nacional de Patrimonio y Museos, Argentina
- Lina Nagel - Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos (DIBAM), Chile
- Alberto Deregibus - Comando Carabinieri Tutela del Patrimonio Artistico, Italia
- Blanca Niño Norton – Consultora, Guatemala
- Omar Alexis Talavera Sevilla - Instituto Hondureño de Antropología e Historia (IHAAH), Honduras
- María Lupita Meneses Peña - Ministerio de Culturas, Bolivia
- Wívia Diniz – Instituto do Patrimônio Histórico e Artístico Nacional (IPHAN), Brasil



### Actividades:

#### 1. Investigación y publicación de casos de repatriación

Se buscará conocer y definir los casos de repatriación que han logrado el regreso de bienes al país de origen, y analizar también casos en que no se ha logrado, exponiendo las problemáticas existentes. A partir de los casos exitosos, se podrán establecer procedimientos o protocolos que sean de utilidad para los países. La problemática analizada podrá ser un elemento importante para analizar posibles modificaciones a la Convención de la UNESCO de 1970 (Convención sobre las Medidas que Deben Adoptarse para Prohibir e Impedir la Importación, la Exportación y la Transferencia de Propiedad Ilícitas de Bienes Culturales), que muchos países han planteado.

#### 2. Publicación dirigida a cuerpos de policía y aduanas

Se desarrollará una publicación para ayudar a aduaneros y policías a identificar los diferentes tipos de bienes culturales. Se incluirán además los procedimientos de exportación e importación de bienes, para que el personal involucrado con su revisión conozca la obligatoriedad frente al patrimonio de cada país, y las normas y leyes vigentes en otros países.

#### 3. Campaña regional de lucha contra el tráfico ilícito

Se desarrollará una campaña regional de lucha contra el tráfico ilícito.

### Presupuesto\*:

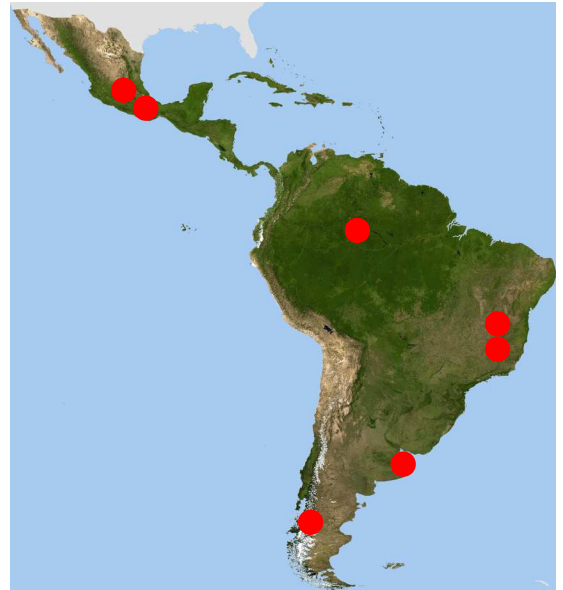
| Actividades  | Presupuesto de Organismos de la Región | Presupuesto de Organismos Internacionales | Total       |
|--|--|---|-------------|
| Actividades del Grupo de lucha contra el tráfico ilícito | €8.000,00                              | €96.500,00                                | €104.500,00 |

\*Para el presupuesto detallado, ver final del documento

### 3. Grupo de indicadores económicos para la conservación

#### Participantes:

- Silvio Mendes Zancheti (Coordinador) - Centro de Estudos Avançados da Conservação Integrada (CECI), Brasil
- Claudia Ranaboldo (Coordinadora Adjunta) - RIMISP - Centro Latinoamericano para el Desarrollo Rural, Bolivia
- Alfonso Govea - Alfonso Govea Arquitectos, México
- Luz de Lourdes Herbert Pesquera – Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH), México
- Raúl Hernández Asensio – Instituto de Estudios Peruanos (IEP), Perú
- Lúcia Hidaka - Centro de Estudos Avançados da Conservação Integrada (CECI), Brasil
- Lorete Mattos – Universidade Federal do Rio Grande do Sul (UFRGS), Brasil



#### Actividades:

##### 1. Investigación piloto

Identificar el estado del arte sobre el uso de indicadores de conservación en América Latina y el Caribe y en otros países con experiencia en este tema.

Sistematizar una propuesta preliminar de indicadores con base en una encuesta sobre informaciones disponibles en instituciones de conservación del patrimonio en América Latina y el Caribe, y que puedan ser usadas para componer indicadores económicos para diferentes tipos de patrimonio y de gestores patrimoniales.

##### 2. Seminario internacional

Organizar un seminario internacional sobre indicadores económicos de conservación y sobre aplicaciones en América Latina y el Caribe. El seminario tendrá dos partes. En la primera se discutirán aspectos técnicos y metodológicos y se realizarán evaluaciones de las propuestas de indicadores y aplicaciones recientes, enfatizando el caso Latino Americano. La segunda parte tendrá un carácter político-estratégico para situar la propuesta de LATAM entre los potenciales usuarios de los indicadores.

##### 3. Publicación

Organizar un número especial de la revista City & Time (C&T) con los principales trabajos del seminario.

##### 4. Curso

Organizar un curso de especialización a distancia sobre la formulación e implantación del sistema de monitoreo, por medio de indicadores, para especialistas gestores de instituciones o profesionales involucrados en la evaluación de la conservación del patrimonio cultural.

##### 5. Proyecto de investigación para la construcción de indicadores

Elaborar un proyecto de investigación para la elaboración de indicadores económicos de conservación del patrimonio cultural de América Latina y el Caribe.

## 6. Comunicación transversal

Organizar un sistema de comunicación dirigido a varias audiencias involucradas de manera directa e indirecta con el tema de la conservación del patrimonio cultural. El propósito de la estrategia es informar a audiencias sobre las actividades del grupo y de sus resultados, así como establecer un diálogo con individuos y grupos potencialmente interesados en el tema.

El sistema incluiría la elaboración de una lista de correos electrónicos, una página Web del proyecto, un boletín semestral y la elaboración de artículos e informes de actividades del grupo para ser presentadas en seminarios y encuentros técnicos sobre este tema así como áreas afines.

### Presupuesto\*:

| Actividades                            | Presupuesto de Organismos de la Región | Presupuesto de Organismos Internacionales | Total      |
|--|--|---|------------|
| Actividades del indicadores económicos | €30.140,00                             | €50.600,00                                | €80.740,00 |

\*Para el presupuesto detallado, ver final del documento

## 4. Grupo de gestión de riesgos

### Participantes:

- Dora Arízaga Guzmán (Coordinadora) - Universidad Andina Simón Bolívar, Ecuador
- Mario Omar Fernández Reguera - Universidad Externado de Colombia, Colombia
- Víctor Marín - Oficina Regional de UNESCO en Cuba
- José Luiz Pedersoli Jr. – Consultor, Brasil
- María del Pilar Salas – Universidad Nacional del Nordeste (UNNE). Corrientes. Argentina.
- Juan Antonio Siller Camacho – Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH), México



### Actividades:

#### 1. Seminario internacional

Conocer e intercambiar experiencias en el manejo integrado de riesgos con enfoque en el patrimonio natural y cultural. Los resultados del seminario se publicarán.

#### 2. Censo de expertos e instituciones

De manera paralela al seminario, se realizará un censo de expertos e instituciones sobre gestión de riesgos.

### 3. Curso sobre gestión de riesgos

Se realizará un segundo curso LATAM sobre gestión de riesgos.

### 4. Talleres regionales

Se realizarán de 2 a 4 talleres regionales sobre temas específicos de gestión de riesgos, en función de las necesidades identificadas durante el seminario.

### 5. Publicaciones y material de difusión

Se preparará y difundirá material sobre gestión de riesgos en diferentes formatos, destinado para instituciones responsables del patrimonio, instituciones responsables de responder a situaciones de riesgo y a la comunidad más amplia.

#### Presupuesto\*:

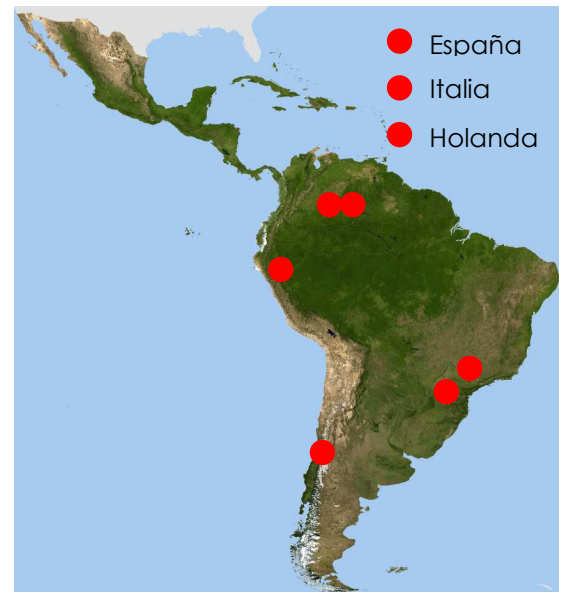
| Actividades                                 | Presupuesto de Organismos de la Región | Presupuesto de Organismos Internacionales | Total       |
|---|--|---|-------------|
| Actividades del Grupo de gestión de riesgos | €7.150,00                              | €176.550,00                               | €183.700,00 |

\*Para el presupuesto detallado, ver final del documento

## 5. Grupo de información y documentación

#### Participantes:

- Magdalena Krebs Kaulen (Coordinadora) - Centro Nacional de Conservación y Restauración, Chile
- Marcela Cristina Cuellar Sánchez - Ministerio de Cultura de Colombia, Colombia
- Marián del Egido - Instituto del Patrimonio Cultural de España, España
- Rosana Kuon – Consultora, Perú
- Gina Machado – Consultora, Brasil
- Mario Micheli - Università di Roma Tre, Italia
- Amparo Rueda – Apoyo, Colombia
- Alberto De Tagle - Instituut Collectie Nederland (ICN), Holanda
- Solange Zúniga – ABRACOR, Brasil



#### Actividades:

##### 1. Investigación sobre publicaciones existentes

La investigación en bibliotecas de instituciones culturales para establecer un diagnóstico de la situación actual de las publicaciones existentes en español sobre conservación de patrimonio. Se realizará de manera conjunta con la actualización de la base de datos de la biblioteca de ICCROM, cuya tecnología podrá ser aplicada a otras bibliotecas.

## 2. Rescate de publicaciones en español

La investigación para rescatar publicaciones existentes en español poco difundidas y/o no publicadas formalmente.

## 3. Identificación de recursos electrónicos

La identificación y difusión de recursos electrónicos disponibles.

## 4. Bibliografía temática

La investigación para la selección y elaboración de una bibliografía temática de referencia, con la intención de generar bibliotecas de conservación básicas en una futura etapa del programa LATAM de ICCROM.

## 5. Traducciones

La realización de traducción de materiales, cuando sea necesario, para apoyar las actividades de los grupos de trabajo de LATAM.

## 6. Publicación sobre manual de gestión

La investigación para elaborar los contenidos de un manual de Plan Director sobre conservación de patrimonio en América Latina y el Caribe, considerando la metodología necesaria, los planes existentes y la selección de diferentes casos de estudio.

## 7. Difusión

La difusión de los resultados de estas investigaciones a través de publicaciones y de una página web específica creada para el programa LATAM de ICCROM.

### Presupuesto\*:

| Actividades                                    | Presupuestos de Organismos de la Región | Presupuesto de Organismos Internacionales | Total       |
|--|---|---|-------------|
| Actividades del Grupo publicaciones y difusión | €6.600,00                               | €273.900,00                               | €280.500,00 |

\*Para el presupuesto detallado, ver final del documento

## Sostenibilidad del programa

---

### Sostenibilidad del sistema de gestión

Con el fin de asegurar la sostenibilidad a corto y largo plazo del programa LATAM, es imperativo que los Grupos de Trabajo, el Comité Ejecutivo y el Comité Asesor puedan reunirse de manera regular. Esto implica reuniones de los Grupos de Trabajo en función de sus actividades, reuniones anuales (como mínimo) para el Comité Ejecutivo, y reuniones bianuales (como mínimo) para el Comité Asesor.

## Personal de apoyo para el programa

Así mismo, para asegurar un buen funcionamiento del programa, será esencial poder contar con personal adicional para LATAM, en ICCROM, que pueda dedicarse de tiempo completo al seguimiento de las actividades administrativas, en apoyo al personal de ICCROM responsable por LATAM.

Sería también esencial poder contar con un profesional de la conservación adicional, posiblemente a través de una comisión por periodos prolongados (uno o dos años), por parte de alguno de los Estados Miembros interesados en el programa.

### Presupuesto\*:

| Actividades                      | Presupuestos de Organismos de la Región | Presupuesto de Organismos Internacionales | Total       |
|----------------------------------|---|---|-------------|
| Actividades gestión del programa | €3.300,00                               | €102.300,00                               | €105.600,00 |

\*Para el presupuesto detallado, ver final del documento

## Organismos asociados a LATAM



## Presupuesto desglosado para 2010-2011

| Actividades                                    | Organismos de la región | Organismos internacionales | Total              |
|--|-------------------------|----------------------------|--------------------|
| <b>GRUPO DE EDUCACION</b>                      |                         |                            |                    |
| Análisis instituciones formación               | €500,00                 | €4.500,00                  | €5.000,00          |
| Reunión internacional                          | €3.000,00               | €32.000,00                 | €35.000,00         |
| Curso  | €5.000,00               | €75.000,00                 | €80.000,00         |
| Costos administrativos                         | €850,00                 | €11.150,00                 | €12.000,00         |
| <b>Total Grupo educación</b>                   | <b>€9.350,00</b>        | <b>€122.650,00</b>         | <b>€132.000,00</b> |
| <b>GRUPO DE TRAFICO ILICITO</b>                |                         |                            |                    |
| Investigación y publicación sobre repatriación | €1.000,00               | €29.000,00                 | €30.000,00         |
| Publicación para cuerpos de policía y aduana   | €1.000,00               | €29.000,00                 | €30.000,00         |
| Campaña regional de difusión                   | €5.000,00               | €30.000,00                 | €35.000,00         |
| Costos administrativos                         | €1.000,00               | €8.500,00                  | €9.500,00          |
| <b>Total Grupo tráfico ilícito</b>             | <b>€8.000,00</b>        | <b>€96.500,00</b>          | <b>€104.500,00</b> |
| <b>GRUPO DE INDICADORES</b>                    |                         |                            |                    |
| Análisis de indicadores                        | €1.800,00               | €5.200,00                  | €7.000,00          |
| Seminario internacional                        | €18.100,00              | €13.700,00                 | €31.800,00         |
| Publicación seminario                          | €2.200,00               | €5.600,00                  | €7.800,00          |
| Curso sobre uso indicadores                    | €1.700,00               | €10.000,00                 | €11.700,00         |
| Investigación indicadores                      | €0,00                   | €0,00                      | €0,00              |
| Comunicación                                   | €3.600,00               | €11.500,00                 | €15.100,00         |
| Costos administrativos                         | €2.740,00               | €4.600,00                  | €7.340,00          |
| <b>Total Grupo indicadores</b>                 | <b>€30.140,00</b>       | <b>€50.600,00</b>          | <b>€80.740,00</b>  |
| <b>GRUPO DE RIESGOS</b>                        |                         |                            |                    |
| Seminario riesgos región                       | €1.000,00               | €43.200,00                 | €44.200,00         |
| Censo de expertos e instituciones              | €500,00                 | €3.200,00                  | €3.700,00          |
| Curso sobre riesgos                            | €2.000,00               | €58.000,00                 | €60.000,00         |
| Talleres de formación                          | €2.000,00               | €35.000,00                 | €37.000,00         |
| Publicaciones y difusión                       | €1.000,00               | €21.100,00                 | €22.100,00         |
| Costos administrativos                         | €650,00                 | €16.050,00                 | €16.700,00         |
| <b>Total Grupo de riesgos</b>                  | <b>€7.150,00</b>        | <b>€176.550,00</b>         | <b>€183.700,00</b> |
| <b>GRUPO DE PUBLICACIONES</b>                  |                         |                            |                    |
| Investigación sobre publicaciones              | €5.000,00               | €35.000,00                 | €40.000,00         |
| Rescate de publicaciones                       | €0,00                   | €20.000,00                 | €20.000,00         |
| Identificación de recursos electrónicos        | €0,00                   | €5.000,00                  | €5.000,00          |
| Bibliografía temática                          | €0,00                   | €70.000,00                 | €70.000,00         |
| Traducciones                                   | €1.000,00               | €79.000,00                 | €80.000,00         |
| Publicación                                    | €0,00                   | €30.000,00                 | €30.000,00         |
| Difusión                                       | €0,00                   | €10.000,00                 | €10.000,00         |
| Costos administrativos                         | €600,00                 | €24.900,00                 | €25.500,00         |
| <b>Total Grupo de riesgos</b>                  | <b>€6.600,00</b>        | <b>€273.900,00</b>         | <b>€280.500,00</b> |
| <b>APOYO AL PROGRAMA</b>                       |                         |                            |                    |
| Reuniones del Comité Ejecutivo                 | €2.000,00               | €12.000,00                 | €14.000,00         |
| Difusión                                       | €1.000,00               | €9.000,00                  | €10.000,00         |
| Personal de apoyo                              | €0,00                   | €72.000,00                 | €72.000,00         |
| Costos administrativos                         | €300,00                 | €9.300,00                  | €9.600,00          |
| <b>Total de apoyo al programa</b>              | <b>€3.300,00</b>        | <b>€102.300,00</b>         | <b>€105.600,00</b> |
| <b>GRAN TOTAL</b>                              | <b>€64.540,00</b>       | <b>€822.500,00</b>         | <b>€887.040,00</b> |